

## Electric Tools - Grounds for Concern

Each year workers suffer shock when handling electrical tools and equipment. To protect workers against the hazards of electricity, teach them the basic facts about the causes of shock and death. One of the big problems in understanding the dangers of electrical shock is the mistaken belief that only high voltages kill. It's not the voltage that kills, but the amount of current that passes through the body. The condition and placement of the body has a lot to do with the chance of getting a shock.

Water and electricity can be a fatal combination. Damp areas and metal objects can offer good shortcuts for electricity to reach the ground. If a worker's hands are sweaty, if socks and shoes are moist or damp, if the floor is wet, or if the worker is standing in a puddle of water, the moisture will allow more current to pass through the body. If work is to be done with metal objects or in damp areas, workers should recognize the hazards and take necessary precautions. These precautions include rubber gloves and boots, rubber mats, insulated tools, and rubber sheets which can be used to cover exposed metal.

Remembering a few tips can help avoid electrical accidents:

- Treat every electric wire as if it were a live one.
- Inspect equipment and extension cords before each use.
- Take faulty equipment or plugs with bent or missing prongs out of service for repair.
- Only qualified electricians should repair electrical equipment or work on energized lines.
- If a plug doesn't have three prongs or if the receptacle doesn't have three openings, make sure the tool is grounded in some other way before use.
- Never try to bypass an electrical system by cutting off the third prong of a plug.
- Turn off the power and report the smell of hot or burning plastic, smoke, sparks or flickering lights.
- Stop using a tool or appliance if a slight shock or tingling is felt.
- Never disconnect an electrical plug by pulling on the cord.
- Whenever working on an electric circuit, the circuit should be turned off and locked out at the circuit breaker or fuse box to ensure that the circuit cannot be accidentally turned on.
- Those who regularly work on or around energized electrical equipment should be trained in emergency response and CPR.

In wet, winter months, extra caution should be observed when working with electrical equipment or when working near grounded objects.

## Herramientas Eléctricas - Hay que Tener Cuidado

Cada año trabajadores sufren choques eléctricos al manejar herramientas y equipos eléctricos. Para proteger a los trabajadores contra los peligros de la electricidad, es necesario enseñarles los conocimientos básicos sobre las causas de los choques eléctricos y la posibilidad de muerte. Uno de los grandes problemas al comprender los peligros de los choques eléctricos es la creencia errónea de que sólo los altos voltajes pueden producir la muerte. Lo que mata no es el voltaje sino la cantidad de corriente que pasa a través del cuerpo. Las condiciones y la posición del cuerpo tienen mucho que ver con la probabilidad de recibir una descarga eléctrica.

El agua y la electricidad pueden ser una combinación fatal. Las áreas húmedas y los objetos metálicos le ofrecen un paso fácil a la electricidad para llegar hasta la tierra. Si un trabajador tiene las manos sudadas, si los calcetines o los zapatos están húmedos o mojados, si el piso está mojado, o si el trabajador está parado en un charco de agua, la humedad permitirá que pase más corriente a través del cuerpo. Si el trabajo se hace con objetos metálicos o en áreas húmedas, el trabajador debe reconocer los peligros presentes y tomar las precauciones necesarias. Estas precauciones incluyen guantes y botas de hule, alfombrillas de hule, herramientas aisladas y láminas de hule que pueden usarse para cubrir el metal expuesto.

Recordar algunas recomendaciones puede ayudar a evitar accidentes eléctricos:

- Trate todos los cables eléctricos como si tuvieran corriente.
- Inspeccione los equipos y cordones de extensión antes de cada uso.
- Saque de servicio para su reparación a todos los equipos defectuosos o que tengan clavijas de enchufe dobladas o faltantes.
- Sólo los electricistas calificados deben reparar los equipos eléctricos o trabajar en líneas eléctricas activas.
- Si el enchufe no tiene tres clavijas, o si el tomacorriente no tiene tres agujeros, asegúrese de que la herramienta esté conectada a tierra de alguna otra manera antes de usarla.
- Nunca trate de enchufar un equipo eléctrico cortándole la tercera clavija al enchufe.
- Corte toda la alimentación eléctrica y reporte cualquier olor de plástico caliente o quemado, humo, chispas o luces parpadeantes.
- Deje de usar la herramienta o equipo electrodoméstico si se siente un choque ligero o cosquilleo eléctrico.
- Nunca desconecte un enchufe tirando del cable eléctrico.
- Siempre que trabaje con un circuito eléctrico, éste deberá tener su alimentación desconectada y bloqueada en el cortacircuitos o caja de fusibles correspondiente para asegurar que alguien no pueda conectar accidentalmente la alimentación a dicho circuito.
- Las personas que normalmente trabajan en equipos eléctricos con corriente o en sus alrededores, deben estar entrenados para dar auxilio ante emergencias y en reanimación cardiopulmonar (RCP).

Durante los meses lluviosos de invierno, se debe tener aún más cuidado al trabajar con equipos eléctricos o cuando se trabaja cerca de objetos conectados a tierra.